

1 BUTTON FUNCTIONS



EN	A Button	B Button	C Button
Short press:	Short press:	Short press:	Short press:
- One page backward	- One page forward	- Confirm input	- Confirm input
- Decrease value	- Increase value	- One menu level down	- One menu level down
Long press:	Long press:	Long press:	Long press:
- Turn device off	- Reset training values	- Open and close menu	- Open and close menu
Note: EOX® VIEW 700 will turn off automatically after 5 min of no connection to the E-Bike.	B + C Button		
	- activate/deactivate Backlight		
	Note: Due to power consumption the backlight won't be switched ON permanently. With a button press the backlight turns ON for 2 sec. When the backlight is ON you can operate the EOX® VIEW 700 as usual.		

PL	Przycisk A	Przycisk B	Przycisk C
Krótkie naciśnięcie:	Krótkie naciśnięcie:	Krótkie naciśnięcie:	Krótkie naciśnięcie:
- powrót do poprzedniej strony	- przejście o jedną stronę do przodu	- zatwierdzenie wprowadzonych danych	- przejście o jeden poziom menu w dół
- zmniejszenie wartości	- zwiększenie wartości	- przejście o jeden poziom menu w górę	- otwarcie i zamknięcie menu
Długie naciśnięcie:	Długie naciśnięcie:	Długie naciśnięcie:	Długie naciśnięcie:
- wyłączenie urządzenia	- resetowanie wartości treningu	- otwarcie i zamknięcie menu	- otwarcie i zamknięcie menu
Uwaga: VIEW 700 wyłączy się automatycznie po 5 min. braku połączenia z rowerem elektrycznym.	Przycisk B + C		
	- włącz/wyłącz podświetlenie		
	Uwaga: ze względu na zużycie energii podświetlenie nie zostanie włączone na stałe. Po naciśnięciu przycisku podświetlenie włącza się na 3 sekundy. Kiedy podświetlenie jest włączone, możesz normalnie obsługiwać EOX® VIEW 700.		

CZ	Tlačítko A	Tlačítko B	Tlačítko C
Krátký stisk:	Krátký stisk:	Krátký stisk:	Krátký stisk:
- Předcházející stránka	- Další stránka	- Potvrdit zadání	- O jednu úroveň menu níže
- Snižit hodnotu	- Zvýšit hodnotu	- O jednu úroveň menu níže	- O jednu úroveň menu níže
Dlouhý stisk:	Dlouhý stisk:	Dlouhý stisk:	Dlouhý stisk:
- Vypnout zařízení	- Resetovat tréninkové hodnoty	- Otevřít a zavřít menu	- Otevřít a zavřít menu
Poznámka: EOX VIEW 700 se automaticky vypne po 5 min. bez připojení k elektrokolu.	Tlačítko B + C		
	- Aktivovat/deaktivovat podsvícení		
	Poznámka: Kvůli spotřebě energie nebude podsvícení trvale zapnuté. Stisknutím tlačítka se podsvícení na 3 sek. rozsvítí. Když je podsvícení zapnuté, můžete EOX® VIEW 700 ovládat jako obvykle.		

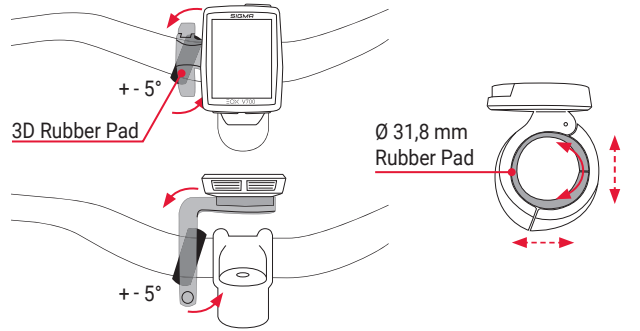
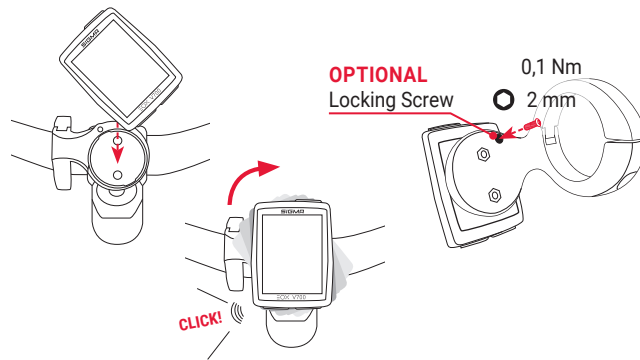
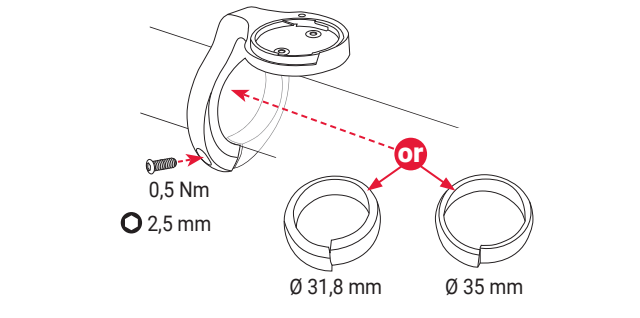
SI	Okus A	Okus B	Okus C
Pritisnite gumb:	Pritisnite gumb:	Pritisnite gumb:	Pritisnite gumb:
- Eno stran nazaj	- Naprej eno stran	- Potrđite vnos	- Potrđite vnos
- Zmanjšajte vrednost	- Povečanje vrednosti	- Padidinti vertę	- Padidinti vertę
Dolg pritisk na gumb:	Dolg pritisk na gumb:	Dolg pritisk na gumb:	Dolg pritisk na gumb:
- Izklopite napravo	- Ponaštavite vrednosti vadbe	- Odpiranje in zapiranje menija	- Odpiranje in zapiranje menija
Opomba: EOX® VIEW 700 se samodejno izklopi, če 5 minut ni povezano z e-kolesom.	Okus B + C		
	- Omogoči/onemogoči osvetlitev ozadja		
	Opomba: zaradi porabe energije se osvetlitev ozadja ne bo vklopila trajno. S pritiskom na gumb se za 3 sekunde vklopi osvetlitev ozadja. Ko je osvetlitev ozadja vklopljena, lahko VIEW 700 upravljate kot običajno.		

UA	Смак А	Смак В	Смак С
Натисніть кнопку:	Натисніть кнопку:	Натисніть кнопку:	Натисніть кнопку:
- На одну сторінку назад	- Перейти на одну сторінку вперед	- Підтвердити введення	- Підтвердити введення
- Зменшити значення	- Збільшити вартість	- Перейти на один рівень меню вниз	- Перейти на один рівень меню вниз
Тривале натискання кнопки:	Тривале натискання кнопки:	Тривале натискання кнопки:	Тривале натискання кнопки:
- Вимкніть пристрій	- Скинути значення навчання	- Відкрити та закрити меню	- Відкрити та закрити меню
Примітка: EOX® VIEW 700 вимикається автоматично, якщо немає підключення до електровелосипеда протягом 5 хвилини.	Смак В + С		
	- Увімкнути/вимкнути підсвічування		
	Примітка: через енергоспоживання підсвічування не вмикається постійно. Натискання кнопки вмикає підсвічування на 3 секунди. Коли підсвічування вмикається, ви можете керувати VIEW 700 як зазвичай.		

LV	Nogašot A	Nogašot B	Nogašot C
Nospiediet pogu:	Nospiediet pogu:	Nospiediet pogu:	Nospiediet pogu:
- Atpakaļ vienu lapu	- Pārsūtīt vienu lapu uz priekšu	- Apstipriniet ievadi	- Apstipriniet ievadi
- Samazināt vērtību	- Palielināt vērtību	- Pakāpieties par vienu izvēlnes līmeni uz leju	- Pakāpieties par vienu izvēlnes līmeni uz leju
Ilgī nospiediet pogu:	Ilgī nospiediet pogu:	Ilgī nospiediet pogu:	Ilgī nospiediet pogu:
- Izslēdziet ierīci	- Atiestatīt treniņu vērtības	- Atvērt un aizvērt izvēlni	- Atvērt un aizvērt izvēlni
Piezīme: EOX® VIEW 700 automātiski izslēdzas, ja 5 minūtes nav savienojuma ar e-velosipēdu.	Nogašot B + C		
	- Aktivizēt/deaktivizēt fona apgaismojumu		
	Piezīme: Enerģijas patēriņa dēļ fona apgaismojums neieslēdzas pastāvīgi. Nospiežot pogu, uz 3 sekundēm tiek ieslēgts fona apgaismojums. Kad ir ieslēgts fona apgaismojums, varat izmantot VIEW 700 kā parasti.		

LT	Skonis A	Skonis B	Skonis C
Spauskite mygtuką:	Spauskite mygtuką:	Spauskite mygtuką:	Spauskite mygtuką:
- Atgal vieną puslapį	- Persiųsti vieną puslapį	- Patvirtinkite įvestį	- Patvirtinkite įvestį
- Sumažinti vertę	- Padidinti vertę	- Eikite vienu meniu lygiu žemyn	- Eikite vienu meniu lygiu žemyn
Ilgai paspauskite mygtuką:	Ilgai paspauskite mygtuką:	Ilgai paspauskite mygtuką:	Ilgai paspauskite mygtuką:
- Išjunkite įrenginį	- Iš naujo nustatykite treniruotį vertes	- Atidaryti ir uždaryti meniu	- Atidaryti ir uždaryti meniu
Pastaba: EOX® VIEW 700 išsijungia automatiškai, jei 5 minutes nėra ryšio su elektroniniu dviračiu.	Skonis B + C		
	- Įjungti/išjungti foninį apšvietimą		
	Pastaba: dėl energijos suvartojimo foninis apšvietimas neįsijungs visam laikui. Paspaudus mygtuką 3 sekundėms įjungiamas foninis apšvietimas. Kai įjungtas foninis apšvietimas, VIEW 700 galite valdyti kaip įprasta.		

2 INSTALLATION



now in the SIGMA webshop
REMOTE ONE



The remote control for the EOX® VIEW 700
 Pilot zdalnego sterowania do EOX® VIEW 700
 Dálkové ovládní pro EOX® VIEW 700
 Daljinski upravljalnik za EOX® VIEW 700
 Пульť дистанційного керування для EOX® VIEW 700
 Tālvadības pults priekš EOX® VIEW 700
 Nuotolinio valdymo pultas, skirtas EOX® VIEW 700



More information



EOX
VIEW 700

SHORT MANUAL

SERVICE AND COMPLETE MANUAL AT



- EN You can find the CE declaration at: ce.sigmasport.com/eoxview700
You can find the UKCA declaration at: ukca.sigmasport.com/eoxview700
- PL Deklarację CE znajdziesz tutaj: ce.sigmasport.com/eoxview700
- CZ CE prohlášení najdeš pod následujícím odkazem: ce.sigmasport.com/eoxview700
- SI Izjavo CE najdete na: ce.sigmasport.com/eoxview700
- UA Ознайомитися з Декларацією ЄС можна за посиланням: ce.sigmasport.com/eoxview700
- LV Ar CE deklarāciju jūs varat iepazīties šajā adresē: ce.sigmasport.com/eoxview700
- LT CE deklaraciją galite rasti adresu: ce.sigmasport.com/eoxview700



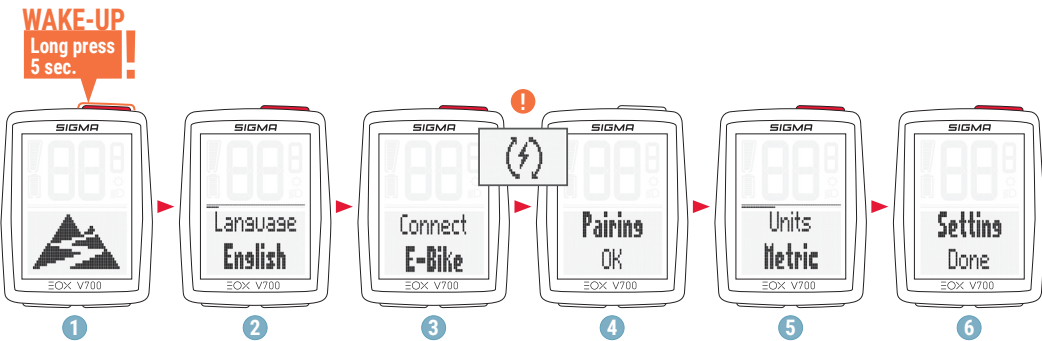
WARNING: Contains button or coin cell battery. Hazardous if swallowed - see instructions.



SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
67433 Neustad/Wstr.
Germany
service@sigma.bike

sigma.bike

3 INITIAL WAKE-UP



EN

- Press **C** Button for 5s to Wake-Up.
- Select device language. (Change language with **A** and **B** button; Select language with **C** button)
- Press **C** Button to start searching for compatible E-Bike.
- Select your E-Bike to initiate the first connection. Your EOX® VIEW 700 and your E-Bike will now automatically connect the next times.
- Set device and user settings.
- Enjoy your device and start your first ride!

! Ensure E-Bike is turned on and Wireless-Interface is advertising while EOX® VIEW 700 is scanning for compatible E-Bikes.

Note: Some E-Bike can be found just for 30s after power on. To ensure the EOX® VIEW 700 can find your E-Bike it is recommended to press a button of the E-Bike while the EOX® VIEW 700 searches for compatible E-Bike.

PL

- Aby uruchomić, przytrzymaj przycisk **C** przez 5 sek.
- Wybierz język urządzenia. (Zmień język za pomocą przycisków **A** i **B**; Wybierz język za pomocą przycisku **C**)
- Naciśnij przycisk **C**, aby wyszukać kompatybilny system roweru elektrycznego.
- Wybierz system swojego roweru elektrycznego. Nawiązywane jest pierwsze połączenie. Twój VIEW 700 oraz system Twojego roweru elektrycznego łączą się od teraz automatycznie.
- Dokonaj ustawień urządzenia i użytkownika.
- Milej zabawy z urządzeniem!

! Podczas wyszukiwania kompatybilnego systemu roweru elektrycznego przez EOX® VIEW 700, upewnij się, że system roweru elektrycznego i Bluetooth jest włączony.

Uwaga: niektóre systemy E można znaleźć tylko przez 30 sekund po włączeniu zasilania. Aby mieć pewność, że EOX® VIEW 700 odnajdzie Twój E-System, zaleca się wciśnięcie przycisku EOX® VIEW 700 w czasie wyszukiwania kompatybilnych E-Systemów.

CZ

- Pro uvedení do provozu stiskněte tlačítko **C** a podržte 5 sekund.
- Vyberte jazyk zařízení. (Změňte jazyk pomocí tlačítek **A** a **B**; Vybete jazyk pomocí tlačítka **C**)
- Stiskněte tlačítko **C** pro vyhledání kompatibilního Elektrokola.
- Vybere váš Elektrokolo. Vytvoří se první připojení. Váš EOX® VIEW 700 a váš Elektrokolo se od nyní ještě budou připojovat automaticky.
- Proveďte nastavení zařízení a uživatele.
- Bavte se s přístrojem!

! Dbejte prosím na to, aby byl zapnutý Elektrokolo a Bezdrátové rozhraní se ohlásilo, když EOX® VIEW 700 vyhledává kompatibilní Elektrokolo.

Poznámka: Některé Elektrokolo lze nalézt pouze 30 s po zapnutí. Aby bylo zajištěno, že EOX® VIEW 700 najde váš Elektrokolo, doporučuje se stisknout tlačítko Elektrokolo, zatímco EOX® VIEW 700 hledá kompatibilní Elektrokolo.

SI

- Pritisnite gumb **C** za 5 s, da se zbudite.
- Izberite jezik naprave. (Spremenite jezik z gumboma **A** in **B**; izberite jezik z gumbom **C**)
- Pritisnite gumb **C**, da začnete iskati združljivo električno kolo.
- Izberite svoje E-kolo, da začnete prvo povezavo. Vaš EOX® VIEW 700 in vaše E-kolo se bosta naslednjic samodejno povezala.
- Nastavite nastavitve naprave in uporabnika.
- Uživajte v svoji napravi in začnite svojo prvo vožnjo!

! Prepričajte se, da je E-Bike vklopljen in da se brezžični vmesnik oglašja, medtem ko EOX® VIEW 700 išče združljiva E-kolesa.

Opomba: nekatera e-kolesa lahko najdete le 30 s po vklopu. Da zagotovite, da lahko EOX® VIEW 700 najde vaše E-kolo, priporočamo, da pritisnete gumb na E-kolesu, medtem ko EOX® VIEW 700 išče združljiva E-kola.

UA

- Натисніть кнопку **C** протягом 5 секунд, щоб прокинутися.
- Виберіть мову пристрою. (Змініть мову кнопками **A** та **B**; виберіть мову кнопкою **C**)
- Натисніть кнопку **C**, щоб почати пошук сумісного електровелосипеда.
- Виберіть свій електровелосипед, щоб ініціювати перше підключення. Ваш EOX® VIEW 700 і ваш електровелосипед тепер автоматично підключатимуться наступного разу.
- Встановіть налаштування пристрою та користувача.
- Насолоджуйтесь своїм пристроєм і починайте свою першу поїздку!

! Переконайтеся, що E-Bike увімкнено та бездротовий інтерфейс рекламує, поки EOX® VIEW 700 шукає сумісні електровелосипеди.

Примітка: деякі електровелосипеди можна знайти лише протягом 30 секунд після ввімкнення. Щоб переконатися, що EOX® VIEW 700 зможе знайти ваш електровелосипед, рекомендується натиснути кнопку на електровелосипеді, поки EOX® VIEW 700 шукатиме сумісний електровелосипед.

LV

- Lai pamodinātu, nospiediet pogu **C** 5 s.
- Izvēlieties ierīces valodu. (Mainiet valodu ar pogu **A** un **B**; atlasiet valodu ar pogu **C**)
- Nospiediet **C** pogu, lai sāktu meklēt saderīgu e-velosipēdu.
- Izvēlieties savu e-velosipēdu, lai sāktu pirmo savienojumu. Jūsu EOX® VIEW 700 un jūsu e-velosipēds tagad automātiski savienosies nākamajās reizēs.
- Iestatiet ierīces un lietotāja iestatījumus.
- Izbaudiet savu ierīci un sāciet savu pirmo braucienu!

! Pārlicinieties, vai E-velosipēds ir ieslēgts un bezvadu interfeiss reklamē, kamēr EOX® VIEW 700 meklē saderīgu e-velosipēdu.

Piezīme: dažus e-velosipēdus var atrast tikai 30 s pēc ieslēgšanas. Lai nodrošinātu, ka EOX® VIEW 700 var atrast jūsu e-velosipēdu, ieteicams nospiegt e-velosipēda pogu, kamēr EOX® VIEW 700 meklē saderīgu e-velosipēdu.

LT

- Paspauskite **C** mygtuką 5 sekundes, kad pabustumėte.
- Pasirinkite įrenginio kalbą. (Keiskite kalbą mygtukais **A** ir **B**; pasirinkite kalbą mygtuku **C**)
- Paspauskite **C** mygtuką, kad pradėtumėte ieškoti suderinamo elektroninio dviračio.
- Pasirinkite savo elektroninį dviratį, kad pradėtumėte pirmąjį ryšį. Jūsų EOX® VIEW 700 ir jūsų elektroninis dviratis dabar automatiškai susijungs kitą kartą.
- Nustatykite įrenginio ir vartotojo nustatymus.
- Mėgaukitės savo įrenginio ir pradėkite pirmąjį važiavimą!

! Įsitinkite, kad E-Bike yra įjungtas ir belaidė sąjasa reklamuoja, o EOX® VIEW 700 ieško suderinamų e-dviračių.

Pastaba: kai kuriuos elektroninius dviračius galima rasti tik 30 sekundžių po maitinimo įjungimo. Norint užtikrinti, kad EOX® VIEW 700 rastų jūsų e-dvratį, rekomenduojama paspausti e-dviračio mygtuką, kol EOX® VIEW 700 ieškos suderinamo e-dviračio.

4 USAGE OF EOX® APP



EN

- Download SIGMA EOX® App from App Store or Google Play Store.
- Install the app and enable bluetooth on your smartphone.
- Turn on the EOX® VIEW 700 by pressing any button. Open the menu, choose **Connection -> EOX App**.
- Open the app and follow the instructions to set up the app and connecting your EOX® VIEW 700.

PL

- Pobierz aplikację SIGMA EOX® z App Store lub Google Play Store.
- Zainstaluj aplikację i włącz bluetooth w swoim smartfonie.
- Włącz EOX® VIEW 700 naciskając dowolny przycisk. Otwórz menu, wybierz **Połączenie -> EOX App**.
- Otwórz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby skonfigurować aplikację i podłączyć EOX® VIEW 700.

CZ

- Stáhněte si aplikaci SIGMA EOX® z App Store nebo Google Play Store.
- Nainstalujte aplikaci a povolte bluetooth na svém smartphonu.
- Zapněte EOX® VIEW 700 stisknutím libovolného tlačítka. Otevřete nabídku, zvolte **Připojení -> EOX App**.
- Otevřete aplikaci a postupujte podle pokynů pro nastavení aplikace a připojení vašeho EOX® VIEW 700.

SI

- Prenesite aplikacijo SIGMA EOX® iz App Store ali Google Play Store.
- Namestite aplikacijo in omogočite bluetooth na vašem pametnem telefonu.
- EOX® VIEW 700 vklopite s pritiskom na kateri koli gumb. Odprite meni, izberite **Connection -> EOX App**.
- Odprite aplikacijo in sledite navodilom za nastavitve aplikacije in povezovanje vašega EOX® VIEW 700.

UA

- Завантажте додаток SIGMA EOX® з App Store або Google Play Store.
- Встановіть програму та увімкніть bluetooth на своєму смартфоні.
- Увімкніть EOX® VIEW 700, натиснувши будь-яку кнопку. Відкрийте меню, виберіть **Connection -> EOX App**.
- Відкрийте програму та дотримуйтесь інструкцій, щоб налаштувати програму та підключити EOX® VIEW 700.

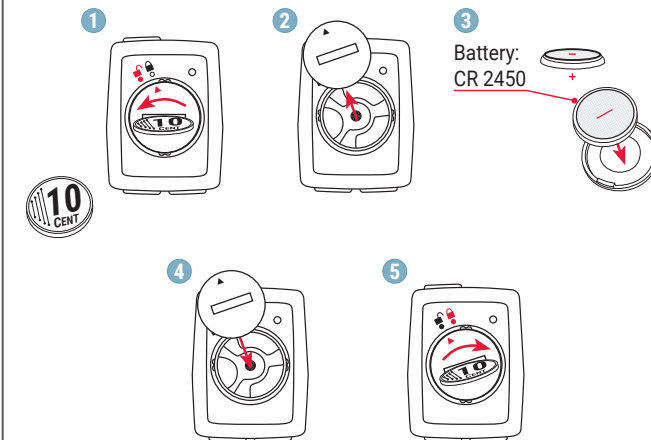
LV

- Lejupielādējiet lietotni SIGMA EOX® no App Store vai Google Play veikala.
- Instalējiet lietotni un iespējojiet Bluetooth savā viedtālrunī.
- Ieslēdziet EOX® VIEW 700, nospiežot jebkuru pogu. Atveriet izvēlni, izvēlieties **Connection -> EOX App**.
- Atveriet lietotni un izpildiet norādījumus, lai iestatītu lietotni un pievienotu savu EOX® VIEW 700.

LT

- Atsisiųskite SIGMA EOX® programėlę iš App Store arba Google Play Store.
- Įdiekite programą ir įjunkite „Bluetooth“ savo išmaniąjame telefone.
- Įjunkite EOX® VIEW 700 paspausdami bet kurį mygtuką. Atidarykite meniu, pasirinkite **Connection -> EOX App**.
- Atidarykite programą ir vadovaukitės instrukcijomis, kad nustatytumėte programą ir prijungtumėte EOX® VIEW 700.

BATTERY CHANGE



TECHNICAL INFORMATION

EOX® VIEW 700	E-bike display
Power supply	CR 2450
Weight	35 g
Operating temperature	-10/25/60 °C (min/typ/max)
Storage temperature	-20/25/70 °C (min/typ/max)
Operation frequency	ANT+: 2457MHz @ 1dBm nominal Bluetooth: 2402-2480MHz @ 1dBm nominal
IP rating	IPX6K, IPX7